

PIRELLI Deutschland GmbH
Postfach 4014 80 • 80714 München
Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

Seite 1 / 6

SERVICE-INFORMATIONEN FÜR REIFEN- UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN

Nr. 11008 / 15

1) Die angegebene Bereifung stimmt NICHT mit der Angabe in der Zulassungsbescheinigung Teil I, der Übereinstimmungsbescheinigung, der Datenbestätigung oder der Fahrzeuggenehmigung überein. Bei der Montage der Reifen liegt somit eine Änderung nach §19 Abs.2 StVZO vor. Für den Reifentyp ist eine Typgenehmigung erteilt worden und eventuelle Einschränkungen in Bezug auf die Genehmigung des Fahrzeuges oder Einbauweisen, insbesondere die Anforderungen nach Kap.1, Anh. III der Richtlinie 97/24/EG, wurden geprüft. Entspricht das Fahrzeug ansonsten dem genehmigten Zustand, erlischt die Betriebserlaubnis nicht; eine Anbauabnahme ist nicht erforderlich (§19 Abs.3 Nr.2 StVZO). Eine Verpflichtung zur Änderung der Zulassungsbescheinigung besteht nicht (§13 Abs.1 iVm. Anl.5 - Zulassungsbescheinigung Teil I - Hinweis zu Feld 15.1 bis 15.3 FZV).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR

3.50 • 6.00 ¹⁾	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Supercorsa SP	180/60 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Supercorsa SP
3.50 • 6.00 ¹⁾	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Supercorsa SP	200/55 ZR 17 M/C (78W) TL Diablo Supercorsa SP

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet. Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013



P. Misani
Entwicklung

München, 14/08/2013



K. Diepold
Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen
unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de

PIRELLI Deutschland GmbH
 Postfach 4014 80 • 80714 München
 Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

BEREIFUNGS-EMPFEHLUNG FÜR REIFEN-UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN Nr. 11008 / 15

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde vom Fahrzeughersteller KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.
 Nach durchgeführten fahrdynamischen Tests wird hiermit bestätigt, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß StVZO erhalten (Verkehrsblatt 2000, S. 627).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR
Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
3.50 • 6.00	120/65 ZR 17 M/C (56W) TL Sportec M3 Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Racetec Interact K3 Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Racetec Interact K3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Racetec Interact K3 Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Racetec Interact K3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Racetec Interact K3 Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Racetec Interact K3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z6 Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z6 Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact O
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact M
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact O
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact M
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Roadtec Z8 Interact M

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet.
 Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013


 P. Misani
 Entwicklung

München, 14/08/2013


 K. Diepold
 Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de

PIRELLI Deutschland GmbH
Postfach 4014 80 • 80714 München
Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

Seite 3 / 6

BEREIFUNGS-EMPFEHLUNG FÜR REIFEN- UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN

Nr. 11008 / 15

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde vom Fahrzeughersteller KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Nach durchgeführten fahrdynamischen Tests wird hiermit bestätigt, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß StVZO erhalten (Verkehrsblatt 2000, S. 627).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR
Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M3 Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M3 Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Sportec M3
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M5 Interact Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M5 Interact
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M5 Interact Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M5 Interact
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M5 Interact Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Sportec M5 Interact
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Angel GT Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Angel GT
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Angel GT Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Angel GT
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Angel ST Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Angel ST
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Angel ST Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Angel ST
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Corsa Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso Corsa
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Corsa Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso Corsa
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Corsa Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Rosso Corsa

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet. Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013

München, 14/08/2013



P. Misani
Entwicklung



K. Diepold
Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen
unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de

PIRELLI Deutschland GmbH

Postfach 4014 80 • 80714 München

Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

Seite 4 / 6

BEREIFUNGS-EMPFEHLUNG FÜR REIFEN- UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN

Nr. 11008 / 15

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde vom Fahrzeughersteller KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Nach durchgeführten fahrdynamischen Tests wird hiermit bestätigt, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß StVZO erhalten (Verkehrsblatt 2000, S. 627).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR
Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso II K Fr.	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso II
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso II K Fr.	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Rosso II
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Supercorsa SP	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Supercorsa SP
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Supercorsa SP	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Supercorsa SP
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Supercorsa SP	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Supercorsa SP
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z8 Interact M Fr.	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z8 Interact #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso II Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso II
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso II Fr.#	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Rosso II
3.50 • 6.00	120/65 ZR 17 M/C (56W) TL SPORTEC M-1 #	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M-1 #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 (58W) TL RENNSPORT Front #	190/50 ZR 17 (73W) TL RENNSPORT #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Racetec K3 Front #	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Racetec K3 #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Racetec K3 Front #	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Racetec K3 #

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet.

Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013

München, 14/08/2013



P. Misani
Entwicklung



K. Diepold
Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen
unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de

PIRELLI Deutschland GmbH
Postfach 4014 80 • 80714 München
Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

Seite 5 / 6

BEREIFUNGS-EMPFEHLUNG FÜR REIFEN- UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN

Nr. 11008 / 15

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde vom Fahrzeughersteller KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Nach durchgeführten fahrdynamischen Tests wird hiermit bestätigt, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß StVZO erhalten (Verkehrsblatt 2000, S. 627).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR
Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z6 Interact #	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6 Interact #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Roadtec Z6 Interact #	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Roadtec Z6 Interact #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Sportec M-1 #	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Sportec M-1 #
3.50 • 6.00	120/65 ZR 17 M/C (56W) TL Diablo Corsa Fr.#	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa #
3.50 • 6.00	120/65 ZR 17 M/C (56W) TL Diablo Corsa III Fr.#	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa III #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Corsa E Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa H #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Corsa E Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa L#
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Corsa Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Corsa H Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa H #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Corsa III Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Corsa III #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Fr.#	180/55 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Diablo Rosso #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Diablo Rosso Fr.#	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Diablo Rosso #

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

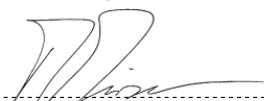
Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

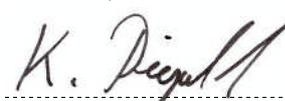
Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet. Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013

München, 14/08/2013



P. Misani
Entwicklung



K. Diepold
Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen
unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de

PIRELLI Deutschland GmbH

Postfach 4014 80 • 80714 München

Telefon (089) 14908-302 • Fax (089) 14908-510

Seite 6 / 6

BEREIFUNGS-EMPFEHLUNG FÜR REIFEN- UMRÜSTUNGEN AN APRILIA-KRAFTRÄDERN

Nr. 11008 / 15

Beim nachstehend näher beschriebenen Fahrzeug wurde vom Fahrzeughersteller KEINE BESCHRÄNKUNG in Form einer Fabrikats- oder Typbindung bei den Reifen vorgenommen.

Nach durchgeführten fahrdynamischen Tests wird hiermit bestätigt, dass gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß StVZO erhalten (Verkehrsblatt 2000, S. 627).

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
E11*92/61*00093***	RSV 1000 R '04	RR
Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Supercorsa Pro Fr.#	190/50 ZR 17 M/C (73W) TL Supercorsa Pro #
3.50 • 6.00	120/70 ZR 17 M/C (58W) TL Supercorsa Pro Fr.#	190/55 ZR 17 M/C (75W) TL Supercorsa Pro #

= Auslaufreifen

Auflagen: Ja Nein

Art der Auflagen: _____

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Die Verwendung der aufgeführten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet.

Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen, besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringend empfohlen.

München, 14/08/2013

München, 14/08/2013



P. Misani
Entwicklung



K. Diepold
Leiter Kundendienst

Das Original dieser Bescheinigung ist einzusehen
unter : www.pirellimoto.de/metzelermoto.de